Newtonne.

No. 19 of Glitsch's list.

Labrador.

6.

JOHANNESIB THEOFILUSIBLO

Okauserkattigêngnigik, kajungekattigêklutik nalekamut Jesusemut.

Nutakket uvamnut pilit, innerterasigiglo; tapkaa Gudib nalegauvinga piginmatsuk.

Ahammerik okaupapse: Nutakkatut Gudib nalegauvinganik pingitok, ittertuksaungilak.—Luk. xviii. 16, 17.

Johannesib okausingit. Theofilus nagliktara okarkattigêlauluk Nalegavut Jesus pijutigilugo; kuviasutsainarama omættimne, Jesusemik okâlajok tussarupko, attuarsigumalonêt Mathäusib, Markusiblo, Lukasiblo, Johannesiblo aglangine; tagva aulajivungatauk, anânagilauktavuk unipkarkattarlaungmet Jesusemik uvaptingnut.

Theofilusib okausingit. Illa anânagilauktavuk namaktomik kujagilugo sapperpoguk, tapsoma innulertainarniptingnit Jesusemik kaujitimattiguk, unipkarkattarvigingmattiguk (innangaviptingnut pigamnuk sinnilerkârtinnanuk, Jesusib innulerninganik, nergjutetalingme Bethleheme, uvalo Jesusib kemmâjuksauninganik Egiptenemut, uvalo itterkattarlaurninganik kattimmavingmut, uvalo tapsoma nægligosungninganik illapsugosungninganiglo innungnut tamainut, tapsoma anianganiglo tokko tikkilugo kejungme senningajolongme. Kannok angijomik taipsomane kibliktaulaurama puigorungnatsengilanga illa.

Johann. ok. Mannale kujalivungatauk illinniarvingme, ajochertortauvingmelo unnuktunnik okautsinnik tussarnertunnik tuksiarutsinniglo illinniarkajaugapta, Gudib okausinginik illissimmanersautillunga, anginersamiktauk kuviagigapkit. Koenigetut Davidetut illingavunga, imâkokarmet: Kannok angijomik perkojettit ivlerigapkit, kaut tamat okautigivakka. Okautsitit ivlernarnerovut

Goldemit mamarnerovlutiglo mamaktunnit tamainit. Img. cxix. 97. Img. xix. 11.

Theofil. ok. Nalegavut Jesus nangminek attaruililaungikune okautsit tussarnertut kiglissinniaromavlugit, illinniaromavlugillo, taimak illissimmanartomik ajokertuijut kattimmavingme kiojungnarajalaungileit, nukakpiangovlune Jarekarningane 12 tuinarnik.

Johann. ok. Jesusible illissimmaninga innotsainarpavut, tamna ajornekangitotôngmet, igsageksamigle kemmailaukpok uvaptingnut, tapsoma tuminginik mallekovluta.

Theofil. Jesusib illinniarlauktangit, okausingillo, pinniarningillo Jarekarningine tamaine, sorrusioninganit innumarioninganut unnunersennik aglait heiligêt okautigijanginit tussarominadlarporle.

Joh. Ajochertortivut apperilaukpara, suna pivlugo Jesusib sorrusioninget illusitsiangit taimak ikkitôtigijunnik aglangne heiligene okautigijaungmetta? Tapsoma kiolaukpânga: Gudib sillatunerminut pijariakarasugikpago, unnunerôjunnik unipkarvionajalaukpogut; kammatsiar kovâtigulle kaujimmajaptingnik, angiluartomigle okautsinnik tukkeliksôjunnik tapkoninga: Angajokængne illagællugik tagva taununga Nazaretemut aivok naleluarlugiglo. Luk. ii. 51. Sorrusek taimak okautigijungnaruptigo. Tapsoma angajokængne naletsiarpak, assianik tapsomanget pijomangilagut; imâglonêt okautigijungnaruptigo: Sorrusek tamnæ kunnutuilune attanniojomatsengilak, sumiglonêt perkojaugune kuviasungnermut pinniarpok, sumiglonêllo innertertaugune tussatsadlarpok, suna pivlugo appersornago.

Theofil. Nellojungnêralloarpunga, sumik perkojaugama, perkojaunangalonêt okariakarpungale illingnut, pitsartunera tussuneralo ajungito-

mut mikkidlarpok. Imâgle illingavunga sorlo Paulusib aglangine Romiunnut, Kap. vii. 18, 19, aglaksimmangmet: Pijomanek uvamnegalloarpok, namaksilugole ajunginek tamanna naehvangilara. Ajungitok pijomajaralloara pinginapko, ajortorle pijomangitaralloara pinniarpara.

Johann. Taimaimet okausek okpernartoksôvok tamedsa, angijomik nâleluariakarnek Kristus Jesus nunamut pingmet, ajortullijut piulijartorlugit, 1 Tim. i. 15.

Theofil. Mannigornadlarpok illa Jesuse uvaguttauk kellujigigaptigo pilloriktitigigaptigolo, tamnalo napkigosuktotôvlune saimarsaijoksovlunelo kennuerksartotôvlunelo piulijigigaptigo! Taimak pivlugo okautsit tussarnertut aglaksimmajut tapkoa ungaginerpâgivakka, Jesusib næglingninga ajortoliksôjunnik, tapsoma issumagijungnêr kattarningillo, okautigikpagit, kannorlo tapsoma ajulertut aklujullo, kannimmaluktullo kappiasuktullo ajornitik pivlugit kaikungmagit ingminut.

Johann. Makkoa pijutigællugit tuksiarutsemik aulajivunga imaipok: "Kannok illingamangaptalonêt Jesus piulijivut aivigilugo agviartokatsengilak, tikkituinaruptigole, tapsoma illelliorpâtigut." Oksimmanek kuvianartok tamanna kaut tamat ôgungnarpavut. Annerneruble nippinga tappagisarpavut; angajokavullo, ajoehertortivullotauk kiksartikattarpavut. Taimaidlutale issumagijungnêrviojomamut idluiniptingnit piulijivut, nægliktivut tuksiarvigiguptigo ama kuviasulerivogut omættiptingne.

Johann. Kuviasungnivulle nokarungnatsengilak, taimak ajungitotôjomik nægligosuktotôjomiglo piulijekarapta.

Theofil. Kuviasungnek tamanna Nalekab Engelinget okautigilaukpa Nalekab kaumarninget mian-

ersijut naternametillugit kaumaksarmagit, imâglo okautingmagit. Ahak kuvianartoksoarmik okautivapse, sillaksoarmiunnut illunainut pilarniartomik: Pivluse manna piulijok Nalegak Kristus erniangôngmet Davidib iglugaseksoangine.

Johann. Engeligaseksuittauk killangme kuviasulaukput, kuvianartoksoarlo tamanna opigivæt nuname, imâk aglaksimmangmet: Tagvainak Engeleme killangmiugaseksoatokalaukpok, tapkoa Gude nakoridlarpæt okarlutik: Gude kotsingnermêtok nakoridlartaule, ullapirsautekarle nuname! Innungnelo kuvianartokarle, Luk. ii. 10, 11, 13, 14.

Theofil. Kannok angijomik mianersijut aklujut kuviasuvaksoadlalaukput, koaksarnermut pijaujungnêramik, tuavilutiglo tikkilauramik Bethlehemut, tagvanelo nutarârsuk annoravinernik immusersimmajok, nergjutit nercheviane illimmajok naipinamitsuk, sorlo sivorngane Nalekab okautsaukolaungmagit.

Johann. Ahaila kuviasuvaksoadlarlutik okautigijartorpeit tamainut, Engelib okausingit unipkautigivlugit nutarârsuk pivlugo. Tussartullo illunatik mianersijut okausingit tattamminiariveit, Luk. ii. 17, 18.

Theofil. Illissimmajulletauk unanget pingmijut mallilaukpæt nokarninganut nutarârsub inninget kollânut, aglaksimmavorlo; uvloriak takkolermigamitsuk kaviasuvaksoadlarput. Iglomut itterdlutik nutararsuglo ananangalo Maria naipipakit; pamangavlutik nutarârsuk tuksiarvigivæt; perkutitik sakkerpeit, pillilællo Goldemik tippegiksaumiglo, Math. ii. 9—11.

Johann. Unnuktulletauk kuviagilaungilæt imak aglaksimmangmet Innutitaminut tikkigalloarpok, innutitangitale illelliungigilæt, Joh. i. 11. Taimaiporlo sulle uvlome; taipkoa sillaksub pinginik

kissênik ivlersijut unnuktut tussaralloarput piulijimik nægligosuktomik, kissianele sagiangilet tapsomunga, illelliungilættauk omættimêngne taipkotitunak.

Theofil. Taimaimet pituartomik ivlerivakka angajokamnuk ajochertortiptalo kaiblainingit uvaptingnut sorrusiârsuniptingne Jesuse nægliktivut pijutigællugo, nellonartoksoarlo piulijauviksak pivlugo, ijersimmajok unnuktunnut illissimmajunnut sillaksoarme, nutakkettitun-itunnut, uvaptingnut nellonarungnêrtitaungmet. Innotsib tamættoma kuviasutekarningit angijokpettalonêt suksaungilet Jesusib piuliklerninga kuviagiguptigo, tapsomungalo illumertaugupta omættiptingne.

Johan. Kannoktok uvagut ullapirksarnek omættime, issumalo passijeksaungitok tapkoaapputsaukovlugik! Uvangale kigligiksartuksauvunga koksalainermut kammanginermullo pêrkattarpok uvamnit.

Theofil. Taimaidlaramalotauk sinnaungavok illa. Kuviasungnipta pêrninga missigiguptigo, kaiblarkattigêlauluk, tagvainak piulijivut Jesuse nægliktivut ullapérsartivullo ama sâvigilugo, kunnutuiname, ajornivut tappatonivullo issumagijungnêrlugit, tamakkoa kigligiksautigiguptigik, omamullo illunanut kakkialeruptigik. Mannigornatsainarlaukpok uvamnut, uvagut illagioluta sorrutsit tuksiarutsemik mattominga imgerkattigêlerangapta: Nutamik Jesuse napkiginga, nutamik attaruititiminga, ajornerillo pêjalaukit, kennuêviginga!

Johan. Pigilaungitavuk sulle nellungigalloarpara nagliktara Theofilus, suna pijutigallugo Jesusib ullapirksaininga omættiptingne missigijungnêrkattaraptigo, pitsartutekanginaptalo Jesusib annerninget ajunginerub kajungersaininga malliklugo. Tapsoma næglingninget kiblingnarninget

omanarninganik, tapsoma næglingninganiglo tokkomut tukkissinginamnuk namaktomik. Kannok akkitudlartomik Jesusib pissiarilaungmattigut piulijaujungnarkovluta sorrusiârsuniptingnit tussalaukpogut, mannalo sulle tussatsainarpogut tamattominga; omættivugle sulle taimak angitigijomik illumertaungilâk kibliktaunatiglonêt, kujalinermut, næglingnermullo tapkoa tunnilujik Jesusemut perkutaukovlugik aniatigingmattigut.

Theofil. Taimaidlarpok illa, angiluartomik tamanna illungertotigiguptikko, assiojuksaugapta issokangitomut, asserorsimmaniptingnillo piulijauniatsenginapta issokangitomut, Jesusib innoserminut ivsornaitôtuamut, aniaminullo tokkominullo piulingippattigut Satanasib pitsartuninganit, ajortoâlublo kippalotitsininganit; tagva soraijunata Gudib næglingninget tattamnarninganik puigorniatsengilaguk.

Johan. Nakudlarpok tussarviksakatsainaramnuk, erkaititautsainarkovlunnuk tamattominga, Tamanna pivlugo Jesusib aniaviet nelliuninga kuviagidlarpara tussakattarapta kanok angijomik Nalegavut Jesus Kristus pivluta aniadlalaungmet. Jesusib anianga kassilinartok issumaksarsiorvigilavuk-tôk! Nelliutome tamattomane tuksiarutsit Jesusib anianganik okâlajut anginersamik kuviagivakka, attuarangapkillo kibliktaukattarpakpunga, kugvinut tikkitauvlunga, anginersamigle Jesusib tarninget anianga Gethsemaneme issumaksarsiorvigigupko.

Theofil. Kannorle angijoksoarmik nægliktivut nalegavut Jesus siorniornartomik ikpigijuksaulaukpok kidsijarninga auktut kussertotun-ilaungmet, nunamut katteklutik.

Johan. Jesus piulijivut kiksartillune kappiasudlarame pamangavlunelo, tokkomullo aulaumajar-

titaugamelo annersaumilaukpok okarlune: Abba atâtaga ajornangipet, ermgusiârsuk una pêrukuvamnit, pijomajamnigle pitsengilatit, perkojetpille.

Theofil. Illa pijomajane kammagitsengimago, kunnutiksavut pagvisatsainartut uvaptingnik sorrusioniptingne, Gudiblo pijomajanganik akkerartudlartut aniajutigilaukpeit.

Johan. Jesuse kennuêsartok kunnunane tigujartortine agviarlaungileit, attuarsigumalo ajoehertuijoksuit kattimmaviub kappitangillo, aglangniglo illissimmajut kattimatillugit, Jesusele sânginêdlune kannok taipsomane pinniarlaungmatsuk, sorsuktuksello piluartomik, angijomik kibliktautsainarpunga illungertordlunga: Aglaksimmavok: Kênanga ketserarpæt, kênangalo mattovlugo erksarpæt okarlutik: Kristuse nellautalertigut kia erksarpâtit? assinginuttauk unnuktunnut okausekullungnut okautigivæt, kivgello kênanga tiglukpæt.

Theofil. Illa unnuak erksinartok taimna Donnerstagemit Freitagemut idluiluktut akkorngane okautiginangitomik aniatitaulaukpok mittautauvlunelo. Kaulermelle apæt Pilatusemut, inugaseksuille Judit nipliædlarmetta imak: Aunga pilerle uvaptingnut kittorngaptingnullo, erkartuijub idluitub tapsoma kikkiektortaukova. Matt. xxvii. 25.

Johan. Mattoma kingorngane Jesuse anilekteradlartok, Gudib saugârsunga passijeksaungitok Golgatamut apæt, Jesusiblo nangminek kikkiektortauviksane erksukpæ, unnuktullo mallikpæt illapsugosumullo keagivæt. Okautsit aglaksimmajut Jesaiasib aglangine. Rap. liii. 5, tukkissinginamigit sulle.

Theofil. Annerniptigut Jesusevut aniatitaujok ullernaigikattaruptigo, aggangit ittiggangillo kikkiektortautillugit kejungmut senningajolingmut

aunardlunelo nivingartillugo ajortullijuk innuartuk akkorngangne, namaksivokkârtinnago, uvagut idluinek omigitsainarajarpavut illa.

Johan. Jesusib anianga tokkungalo namaktomik okautigijauvut nellautaijunnut Testamentetokame, Taimaimet Imgerut xxii. 69 lo, Jes. xliii. 53 lo, kibliktaujutigivakka, Okalavingme tussarlaukpunga: Jesus piulijivut annernêngertillugo kattimmaviub upkoksoanget allidlarninga imâk nellunaikusiotininga, adsiliojukset tamaita Testamentetokame manna sorêrtuksaungmetta, piuliklernerlo ullapirksarnerlo Gudemut akiktaujarêrmennik; nunab sujukpilladlarningalo, (sillaksoarmik pingortitsijub tokkunganut taimak angitigijomik nuna aktortaungmet, kairtullo kopludlarmetta;) nellunaikutalik imâk: Innub omættinga sittinerpangojorlonêt tapsoma tokkunget pitsartuninganut tagvainak aumalertuksaungmet. Illuvrit angmarterningit nellunaikutauvut imâk: Manna tokko Satanaseviglo illuverlo salagijaumaringmetta. Angijoksoarmik nekoksinartunnik pivianartoksoarniglo naehvarpogut Jesusib aniangane, opigomut Jesuse kujagidlarlavulle. Taimak pivlugo illinniartuk Emausemut aijuk nægliktipta Nalegapta Jesusib apkometillugik nellipsarmagik okarkattigêlaukpuk: Omættivuk illuptingne onarsiomilaungilæk, okautingmattiguk apkome, aglangnik nellojungnêrtimattiguk?

Johan. Okartuksaungilaguktauk, omættivuk illuptingne onarsiomingilak, tamakkoa okautigilauraptigik, issumaksarsiorvigigaptigiglo kannok angijomik nræglingnermut uvaptingnik pinniarlaungmattigut aniatigilutalo?

Theofil. Nekoksinartomik tamattominga nægliktipta Nalegapta Jesusib tunnitsivigikattaromavâtigut uimajarata kajungervigiguptigo, piulijaujomaguptalo sorrutsit uimajarninginit tamainit.

NORMANIB & SKEENIB, PRINTERS, MAIDEN LANE, COVENT GARDEN.